

REFLEXIONES



El tiempo y el espacio son las leyes de la naturaleza y del arte.

El tiempo y el espacio son los ministros del sonido y del volumen.

El sonido tiene por complemento al silencio.

El volumen tiene por complemento al vacío.

El sonido y el silencio pertenecen al dominio del tiempo.

El volumen y el ~~vacío~~ pertenecen al dominio del espacio.

Lo invisible de la creación se hace visible a nuestro espíritu y lo visible de la creación nos muestra lo invisible.

Lo visible y lo invisible hacen la armonía o la ley de la unidad. Están basados en ~~estas~~ leyes y a través de ellas narran la gloria de la creación. La obra de arte exige la verdad por excelencia, tanto desde el punto de vista de la verdad absoluta y lógica o equilibrio (es decir la partición, las divisiones puras del sonido y del silencio, como las del volumen, el ángulo, el número, la armonía, el ritmo, con el vacío) como desde el punto de vista de la pureza de alma.

No se puede determinar la naturaleza, es imponerle una detención, pero si hablo de equilibrio, partición o división pura del sonido y del silencio, o del volumen y el vacío, ó sea el ángulo, el número, la armonía, o el ritmo, no he detenido nada, sólo he enunciado su composición, los principios sobre los cuales se basa la naturaleza. Son las leyes de la naturaleza, y quien quiere crear debe observarlas.

No existe receta para crear una obra de arte, sobretodo porque todo es sólo vibración, y no quiero tener la pretensión de hablar del arte, ~~sea~~ decir qué es. Dejo a cada artista su libertad; que sólo él exprese sus sensaciones, según la pureza de su mirada. Es ~~allí~~ ^{entonces} ~~cuando~~ ^{cuando} donde aparece la gran verdad.

La poesía y la música pertenecen al tiempo. La arquitectura, la escultura y la pintura pertenecen al espacio.

Tiempo y espacio responden a las mismas leyes: unidad, equilibrio, armonía.

El volumen y el vacío son iguales al espacio. Es decir que el volumen más el vacío ~~he-~~ ^{Soman} ~~en~~ el espacio, o sea que los contornos exteriores de un volumen, allí donde comienza el vacío, deben equilibrarse con el vacío y el volumen y recíprocamente. Así como ~~luni~~

un balance

~~da~~ en la contabilidad.



Si tengo 100 francos y gasto 75, me quedan 25, de donde $75 - 25 = 100$. Si el espacio es igual a cien y el volumen ocupa 75, el vacío será 25. Todo tiene pues su lugar, es equibrado, está en armonía. He aquí la partición, la división pura en el espacio, formando la unidad. No es una convención, es una realidad.

En la unidad existen lo visible y lo invisible. Lo invisible es una vibración o un movimiento perpetuo y puede hacerse visible a nuestro espíritu por medio de un punto, una línea, un plano, un volumen, que son la imagen de lo invisible o el vestigio del infinito.

Todo no es pues sino vibración, cualquiera que sea la composición de lo que nosotros vemos o sentimos; vibración y transformación, una nacida de la otra y tendiendo todo hacia un mismo y único ideal.

Las ondas o vibraciones se encuentran y crean por su cruce otra vibración, de ahí la vida y el movimiento perpetuo. Allí reside lo sorprendente de la creación.

Es por lo invisible que debemos vivir, por lo impalpable, por la sensación de lo verdadero y de lo puro, lo contrario de todas las convenciones. Lo verdaderamente importante es la sensación pura, ella se desprende por medio de una vibración, pero nunca se deja ver, sino sentir por el ser sensible.

La cuestión de las vibraciones es inagotable. Podría hablarles mucho más. La demostración de la fig. II les dará un idea, bien entendido desde el punto de vista de este tema, porque las vibraciones son relativas según lo que se presenta. Es una ley natural y no un sistema.

La fig. I muestra el objeto, geoméricamente analizado en las tres fig. siguientes. Las líneas de la fig. II indican la dimensión del volumen. Los círculos son las vibraciones creadas por ^{los} ~~el~~ volúmenes y forman líneas allí donde tocan el vacío. Los círculos llenos son las vibraciones creadas por el volumen. Los círculos en líneas cortadas son las vibraciones de los volúmenes exteriores, o juxtapuestos. Los círculos de puntos indican las vibraciones del vacío.

Las manchas de valores son las vibraciones del volumen y del vacío expresadas por valores.

Cada carácter de las vibraciones expresa el espacio por el volumen y el vacío que ocupa.

El espacio ~~contiene~~ ^{posee} ciertas cualidades. Se extiende hacia todas partes. No tiene límite. Es ininterrumpido, es decir que un volumen ocupa una parte del vacío, y vacío y volumen suman espacio.

Un límite de una parte del vacío es un plano. Un límite de un plano es una línea. Un límite de una línea es un punto.

Un punto se extiende o "irradia" y cuando toca otro punto forma una línea. Cuando otro punto envía sus rayos y toca la línea de los dos rayos o puntos, cortándola, forma ángulos. Un punto manda sus rayos hacia otro punto, el cual los manda hacia el primero, luego la distancia AB es la distancia BA.

La distancia de los ~~rayos~~ ^{rayos} de un volumen llega hasta el vacío y forma allí una línea. Una línea puede ir de un punto a otro, y también indicar la separación del volumen y el vacío.

Las líneas forman planos con ángulos de diversos grados y de este modo indican la superficie del volumen.

Un volumen colocado sobre otro volumen da, por puntos, líneas, planos, la superficie de sus volúmenes.

Todos estos volúmenes tienen un centro, manteniéndose uno por el otro en equilibrio, y suman conjuntamente la superficie de un solo volumen, o la forma de un volumen por su superficie ocupada.

Volumen + vacío = espacio.

La fig. III demuestra que un punto puede mandar ondas hasta el vacío, por lo cual ella está en equilibrio.

A es pues el vientre del volumen, que manda sus ondas hasta el vacío. Por lo tanto AB será la dimensión del volumen. AD también será su dimensión, más el volumen juxtapuesto ~~tienen todos los volúmenes juxtapuestos que son 2,3,4,5. Los volúmenes juxtapuestos~~ así como todos los volúmenes juxtapuestos que son 2,3,4,5. Los volúmenes juxtapuestos ~~y centros~~ tienen sus ondas y los centros de éstas pertenecen todos al volumen principal sumando conjuntamente un solo volumen.

La fig. IV es una figura lineal que expresa y pertenece a la misma superficie, el mismo volumen. Contiene la unidad, el espacio, por el equilibrio del volumen y el vacío en el espacio. Contiene también, por las líneas correspondientes, los volúmenes juxtapuestos.

La gran verdad, o la verdad absoluta, se hace visible a nuestro espíritu por lo invisible.

alidades

La verdad del volumen, vacío, espacio, su carácter invisible se hace visible por la ciencia pura, no por el sistema.

La ciencia encuentra en la naturaleza la imagen o el vestigio de lo infinito.

El equilibrio del volumen, con el equilibrio del vacío, en la unidad, en el espacio, forma la armonía.

El equilibrio de los colores es ^{como} armonía unificada. No se trata, pues, de construir al sujeto objetivamente, ^{reproducir} substancialmente, ^{que producen} como lo hacían los naturalistas, ni de ^{contiene} retratar la impresión, sino de hacer aquello que ^{tiene} contiene la naturaleza, la base de su existencia. Hablar de la gran verdad de la naturaleza que se quiere crear, ^y es hablar de su continuidad; el infinito.

Ahora bien, el punto, la línea, el plano, aquello que forma el volumen, el complemento del vacío, pertenece al ^{dominio} concepto de espacio. La continuidad, el infinito, se encuentra en estas leyes.

La vibración de un punto que encuentra la vibración de otro punto forma una línea, dos líneas forman un plano y de ahí la imagen o el vestigio de lo infinito. Es lo invisible que se hace visible a nuestro espíritu.

La imagen o el vestigio de lo infinito es visible por el triángulo. ^{Cuando} Desde que se parte del centro del triángulo equilátero, ^(y se hace una circunferencia) se ^{esta} toca en el medio de cada costado ^{es} y uniendo sus tres puntos, se crea un nuevo triángulo y así sucesivamente hasta lo infinitamente pequeño o infinitesimal (ver fig. A). Lo mismo que trazando una línea derecha desde la cuarta parte de una línea hasta la cuarta parte de otra, es decir de ~~AA~~ A a B, de C a D, y de E a F (ver fig. B), ^{sucesivos} se crean triángulos equiláteros ^{que van a lo} a una medida ^{infinitamente grande} infinitamente grande.

Todos los volúmenes están en movimiento o en reposo.

Un volumen se mueve, ora lentamente, ora rápidamente.

Los volúmenes se distinguen los unos de los otros por sus movimientos y su reposo, rapidez o lentitud, pero no por la substancia ~~en~~ a la que pertenecen; de la substancia debe deducirse lo esencial, debe ser pensada separadamente de sus variedades o transformaciones.

La existencia es el origen de todo y va delante de todo aquello que se manifiesta. La existencia es la imagen de la substancia; es decir que el "ser" de la substancia pertenece a la existencia o la substancia no existe.



está en el

te sin existencia y la existencia ~~es~~ infinita.

Es ^{necesario} conveniente, pues, ver la existencia de las cosas.

Ya he hablado de las ondas o vibraciones. En consecuencia un volumen en movimiento o en reposo ha llegado ha adquirir su movimiento o su reposo por la onda de otro volumen, quien ha adquirido, igualmente, el movimiento o el reposo, gracias a otro volumen y éste a otro y así sucesivamente hasta el infinito. Una línea horizontal o vertical siempre ~~dará~~ ^{ambas} reposo. Si ^{se} cortan en forma de ^{línea} cruz, rectangularmente, seguirán dando como resultado el reposo. Una (forma) oblicua está en movimiento y cuando otra línea llegue a cortarla ambas continuarán y conservarán su movimiento.

Cuando una línea AB forme ángulo con AC, DE quedará en movimiento pero AB será puesta en reposo por AC. Por lo que AB y AC quedarán en reposo. La ~~harmonía~~ armonía de líneas o de volúmenes, expresa sus movimientos y su unidad por el equilibrio y es la imagen de la continuidad o infinito, el movimiento perpetuo.

Cuando se colocan dos o más volúmenes de iguales dimensiones y tamaños en forma yuxtapuesta, éstos pueden moverse igualmente o variablemente de suerte que se ~~produzca la coincidencia~~ ^{uniquen}, de acuerdo a una regla fija, entre sus movimientos. Serán dos volúmenes unidos o un solo volumen o un volumen yuxtapuesto.

Un volumen yuxtapuesto, encontrándose sobre otro volumen, tomará, por lo tanto, la misma repidez y el mismo reposo. Es decir, que uno depende del otro y es por esto que no pueden ir separados.

La fig. IV representa a un volumen determinando el lugar que ocupa con respecto al vacío, ambos en el espacio. Por lo tanto determina, mediante una figura su magnitud. No se trata pues de un infinito ya que posee un largo y un ancho. No es infinito pero contiene lo infinito, en las líneas correspondientes que se dirigen hacia lo infinitamente grande o infinitesimal. No es la verdad pero contiene verdad. No es el infinito sino una imagen de él. Tampoco es una parte del infinito, puesto que éste es indivisible. En el infinito no existen dos seres de la misma calidad constituyéndose conjuntamente como un infinito porque entonces se tendría a un infinito poseedor de dos fines.

Por otra parte, una cosa que contiene al infinito no puede ser dos ve-



ces más grande que otra cosa que contenga igualmente al infinito. La fig. IV pertenece al infinito, contiene dicha cualidad, ~~dice~~, habla, de la posibilidad de su existencia pero no es ~~ella~~ sola existencia, ya que es una figura ^{que determina} ~~de terminando a una~~ superficie ocupada; por lo tanto una de sus partes ocupa el espacio o forma parte del mismo, pero no es una parte del espacio ni el espacio en sí.

III Si, por lo tanto, esta superficie está dividida en ángulos, cada ángulo contendrá al infinito; sin ser una parte del infinito: contiene lo infinitamente grande ^{y lo} ~~de~~ infinitesimal.

Una línea tiene tres características ^{es} o expresiones. Puede desplazarse de un punto a otro, es decir, del centro de una onda hasta el centro de otra. Una línea puede indicar el lugar donde una onda se encuentra con otra; es decir, allí donde el volumen ^{se prolonga} ~~permanece~~ en el vacío; ~~es ahí~~ entonces la separación de la onda del volumen y de la onda del vacío que puede ser indicada por una ~~sola~~ línea. Una línea puede también ^{dirigirse} ~~despla-~~zarse al infinito y crear, en virtud de su encuentro con otra línea, un plano que contendrá igualmente ^{algo del} ~~al~~ infinito. -

MUSEO DE ARTE MODERNO	
SECRETARIA DE CULTURA	
Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires	
Nº ORDEN	Arch. Piovano
UBICACION	CARR. B'GICA